www.philips.com/welcome

AS351



사용 설명서



목차

1	주의 사항	2
2	Android™용 도킹 스피커	3
	소개	3
	상자 내용물 본체 개요	4
3	시작하기	5
	전원 공급 장치	5
	켜기	5
4	재생 및 충전	6
	Android™ 호환 수동 Bluetooth 연결을 통한 오디오	6
	가증 Bluetooth 원물을 중한 포니포 재생	6
	필립스 DockStudio를 이용한 자동	Ŭ
	Bluetooth 연결을 통한 오디오 재생	7
	Android 기반 휴대폰 도킹 및 충전 필립스 Songbird를 이용한 오디오	12
	재생	13
5	기타 기능	17
	DockStudio의 추가 기능 활용	17
	USB 소켓을 통한 장치 충전	19
	외부 장치에서 오디오 재생	20
6	제품 정보	21
	사양	21
7	문제 해결	22
	Bluetooth 장치 정보	22
8	주의	23
	Bluetooth 고지문	23

1 주의 사항

- 이 지침을 읽으십시오.
- 이 지침을 준수하십시오.
- 모든 경고에 유의하십시오.
- 모든 지침을 따르십시오.
- 액체가 있는 곳에서는 이 장비를 사용하지 마십시오.
- 청소 시에는 마른 천만 사용하십시오.
- 제조업체 지침에 따라 설치하십시오.
- 라디에이터, 난방기, 가스 레인지 또는 열을 발생시키는 기타 장비(증폭기 포함) 등의 화기 근처에 설치하지 마십시오.
- 전원 코드(특히 플러그, 콘센트 및 장비 연결 부위)를 밟거나 누르지 마십시오.
- 제조업체에서 지정한 액세서리만 사용하십시오.
- 낙뢰 시 또는 장기간 사용하지 않는 경우에는 장비의 전원 코드를 뽑으신시오
- 수리는 자격이 부여된 전문 기술자에게만 의뢰하십시오 전원 코드나 플러그가 손상된 경우. 장비에 액체를 쏟았거나 다른 물체를 떨어뜨린 경우, 장비가 빗물 또는 물기에 닿은 경우, 장비가 제대로 작동하지 않는 경우 또는 장비를 떨어뜨린 경우 등 장비가 손상된 경우에는 수리를 받아야 합니다.
- 배터리 사용 주의 사항 배터리 누액에 의한 부상 기물 손상 또는 장치 손상을 방지하려면 다음 지침을 따르십시오.
 - 모든 배터리를 장치에 표시되어 있는 대로 + 및 -에 맞게 설치하십시오.
 - 오래된 배터리와 새 배터리, 카본 배터리와 알카라인 배터리 등과 같이 배터리를 섞어 사용하지 마십시오.
 - 장치를 오랫동안 사용하지 않을 때는 배터리를 빼 두십시오.
- 액체가 새거나 튀는 곳에 장치를 노출하지 마십시오

- 장비의 손상을 가져올 수 있는 물건(예: 액체가 채워진 물건, 촛불 등)을 장비 위에 올려 두지 마십시오.
- 플러그가 장착된 어댑터의 플러그를 분리 장치로 사용하는 경우에는 분리 장치를 즉시 작동할 수 있는 상태로 유지하십시오

⚠ 경고

- 장비의 외관을 제거하지 마십시오.
- 장비의 부품에 기름을 치지 마십시오.
- 다른 전자 제품 위에 장비를 놓지 마십시오.

2 Android™용 도킹 스피커

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

소개

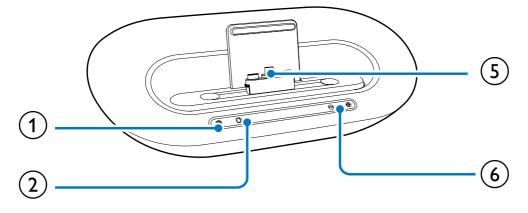
- 이 도킹 스피커를 통해 지원되는 기능:
- Bluetooth 지원 휴대용 장치 또는 외부 장치에서 음악 감상
- 휴대용 장치 충전
- 필립스 **필립스** DockStudio 및 **필립스** Songbird 앱의 다양한 기능 구현

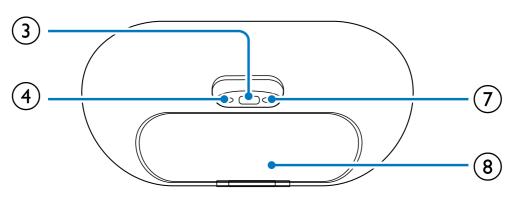
상자 내용물

패키지의 내용물을 확인하십시오.

- 본체
- 전원 어댑터
- 도크 연결기
- 요약설명서

본체 개요





- 1 0
 - Bluetooth 기능을 활성화하거나 비활성화합니다.
- 2 *
 - Bluetooth 표시등
- ③ ❖
 - USB 케이블을 통해 휴대폰을 충전합니다.
- 4 AUX IN
 - 외부 오디오 장치를 연결합니다.
- (5) Android 기반 장치 도킹

- 6 +/-
 - 볼륨을 조절합니다.
- 7 전원 공급 장치 소켓
- ⑧ 배터리함

3 시작하기

항상 이 란의 지침을 순서대로 수행해야 합니다.

전원 공급 장치

AC 전원 또는 배터리를 이 스피커의 전원 공급 장치로 사용할 수 있습니다.

옵션 1:AC 전원

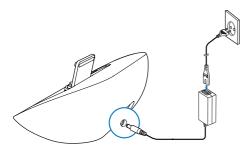


주의

- 제품 손상 위험이 있습니다! 전원 장치 전압이 장치 뒷면이나 아래쪽에 나와 있는 전압에 해당하는지 확인하십시오.
- 감전 위험이 있습니다.AC 어댑터를 뽑을 때는 항상 소켓에서 플러그를 뽑아야 합니다. 코드를 잡아당겨 뽑아서는 안 됩니다.

AC 전원 어댑터를 다음 위치에 연결합니다.

- 스피커의 뒷면에 있는 전원 콘센트
- 콘센트



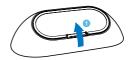
옵션 2: 배터리 전원



주의

- 폭발할 위험이 있습니다. 배터리를 열, 직사광선 또는 불에서 떨어진 곳에 보관하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.
- 1 배터리함을 여십시오.

- 2 AA 배터리 4개를 표시되어 있는 극성 (+/-)에 맞게 넣으십시오.
- 3 배터리함을 닫으십시오.





=

참고

 배터리에는 화학 물질이 포함되어 있으므로 적절히 폐기해야 합니다.

켜기

७를 누릅니다.

►→ Bluetooth 표시등 * 이 깜박이기 시작합니다.

대기 모드로 전환

৩을 다시 눌러 도킹 스피커를 대기 모드로 전환합니다.

➡ Bluetooth 표시등 * 이 꺼집니다.

4 재생 및 충전

이 도킹 스피커를 사용하여 두 가지 방법으로 오디오를 즐길 수 있습니다.

- 수동 Bluetooth 연결
- **필립스** DockStudio 앱을 이용한 자동 Bluetooth 연결

Android™ 호환

도킹 스피커를 완전하게 활용하려면 Android 기반 장치가 다음 요구 사항을 충족해야 합니다.

- Android 운영 체제(버전 2.1 이상)
- Bluetooth 소프트웨어(버전 2.1 이상)
- 마이크로 USB 커넥터

마이크로 USB 커넥터와 Bluetooth 기능이 지원되는 장치를 가진 사용자의 경우 도킹 스피커를 다음과 같은 방식으로 사용할 수 있습니다.

- USB 커넥터 또는 USB 소켓을 통한 장치 충전
- Bluetooth를 통한 오디오 청취

* 도움말

• 자세한 내용은 www.philips.com/flexidock를 참조하십시오.

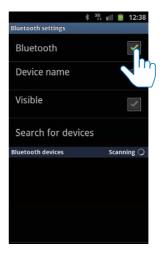
수동 Bluetooth <mark>연결을 통한</mark> 오디오 재생

이 도킹 스피커는 휴대용 장치에서 시스템으로 음악을 스트리밍하기 위해 Bluetooth 무선 기술을 사용합니다.

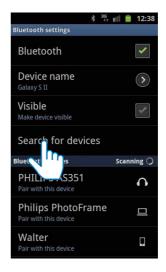
참고

- Bluetooth 장치를 이 도킹 스피커에 연결하기 전에 먼저 장치의 Bluetooth 기능에 익숙해지십시오.
- 도킹 스피커를 간섭을 일으킬 수 있는 다른 전자 장치에 가까이 두지 마십시오.

- 1 도킹 스피커에서 \circ 을 눌러 Bluetooth를 활성화합니다.
 - → Bluetooth 표시등 * 이 디스플레이 패널에 깜박입니다.
- 2 휴대용 장치의 Bluetooth 기능을 켭니다.
 - 장치에 따라 Bluetooth 기능을 활성화하는 방법이 다를 수 있습니다.



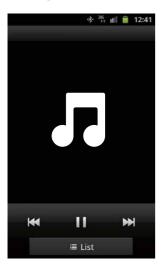
3 휴대용 장치와 페어링할 수 있는 Bluetooth 장치를 스캔합니다.



- **4** 장치에 [PHILIPS AS351]이 표시되면 이 항목을 선택하여 연결을 시작합니다.
 - → 연결이 성공하면 확인 신호음이 2 번 울리고 화면 상단 위쪽에 다른 Bluetooth 아이콘이 표시됩니다.



5 휴대용 장치의 미디어 플레이어를 이용해 오디오를 재생합니다.



→ 도킹 스피커를 통해 음악이 나옵니다.

🔆 도움말

- 도킹 스피커와 페어링된 장치 사이의 유효 작동 범위는 약 10미터(30피트)입니다.
- 스피커와 장치 사이에 장애물이 있을 경우 작동 범위가 감소할 수 있습니다.

필립스 DockStudio를 이용한 자동 Bluetooth 연결을 통한 오디오 재생

필립스 DockStudio 앱은 자동 Bluetooth 연결, Songbird 음악 플레이어, 인터넷 라디오 및 다기능 알람 시계 등 여러 가지 새로운 기능을 도킹 스피커에 추가해 줍니다. 더 많은 기능을 원할 경우 무료 앱을 다운로드하여 설치할 것을 권장합니다.

Android 기반 장치에 DockStudio 앱 설치

Android 기반 장치에 **필립스 DockStudio**를 설치하는 방법에는 두 가지가 있습니다.

QR 코드를 통한 DockStudio 앱 설치



참고

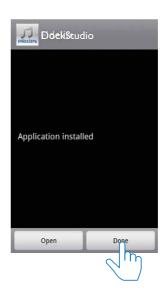
- Android 기반 장치가 인터넷에 연결되어 있는지 확인합니다.
- 장치가 "QR Droid"와 같은 바코드 스캐너를 지원하는지 확인합니다. 지원하지 않을 경우, Android Market에서 스캐너를 다운로드합니다.
- 1 바코드 스캐너를 사용해 패키지 또는 요약 설명서의 QR 코드를 스캔합니다.



2 화면의 지침에 따라 **필립스** DockStudio 앱을 설치합니다.



3 설치가 완료되면 [Done](완료)을 누릅니다.



→ 휴대용 장치에 DockStudio 아이콘이 표시됩니다.



Android Market을 통한 DockStudio 앱 설치 Android Market에서 직접 필립스 DockStudio를 검색하고 앱을 설치할 수 있습니다.

참고

- Android 기반 장치가 인터넷에 연결되어 있는지 확인합니다.
- Android 기반 장치에서 Android Market을 사용할 수 있는지 확인합니다.
- **1** 장치의 "Android Market" 아이콘을 누릅니다.



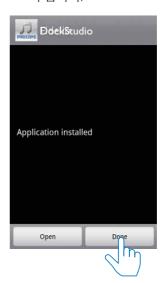
2 화면의 검색 아이콘을 누릅니다.



- **3** 검색 창에 "필립스 DockStudio"를 입력하여 앱을 검색합니다.
- 4 검색 결과 목록에서 **필립스**DockStudio를 찾아 누르면 다운로드가 시작됩니다.
- 5 화면의 지침에 따라 DockStudio 앱을 설치합니다.



6 설치가 완료되면 [Done](완료)을 누릅니다



DockStudio 앱으로 Bluetooth 홬성화

필립스 DockStudio 앱은 Android 기반 장치와 도킹 스피커를 Bluetooth를 통해 자동으로 연결해 줍니다.



참고

• Android 기반 장치가 인터넷에 연결되어 있는지 확인합니다.

처음 실행

- 1 도킹 스피커에서 0을 눌러 Bluetooth를 활성화합니다.
 - ▶ *이 디스플레이 패널에서 깜박입니다.
- 2 장치의 홈 화면에서 DockStudio 아이콘을 눌러 앱을 시작합니다.



- → Songbird 를 다운로드할 것을 요구하는 메시지가 표시됩니다.
- [Cancel](취소)을 누릅니다.



→ 장치가 자동 페어링이 가능한 필립스 장치를 스캔하기 시작합니다.



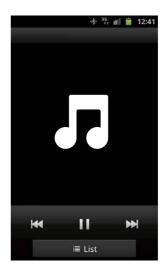
- **4** 장치에 [PHILIPS AS351]이 표시되면 이 항목을 선택하여 연결을 시작합니다.
 - → 연결이 완료되기까지 몇 초가 걸릴 수 있습니다.



►→ Bluetooth 연결이 완료되면 또 하나의 Bluetooth 아이콘이 화면 상단에 표시됩니다.



5 휴대용 장치의 미디어 플레이어를 이용해 오디오를 재생합니다.



→ 도킹 스피커를 통해 음악이 나옵니다.

이후의 실행

다음에 DockStudio 앱을 실행할 때 다음과 같이 Bluetooth를 통해 도킹 스피커에 연결합니다.

- 1 도킹 스피커의 Bluetooth 기능을 활성화합니다.
- 2 **필립스** DockStudio 를 실행하고 메뉴에 액세스합니다.



3 [Speaker Connection](스피커 연결) 을 눌러 자동 Bluetooth 연결을 활성화합니다.



- → 연결이 완료되기까지 몇 초가 걸릴 수 있습니다.
- 4 휴대용 장치에서 오디오를 재생합니다.

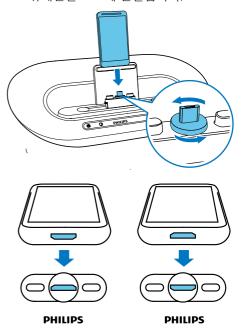
→ 도킹 스피커를 통해 음악이 나옵니다.

Android 기반 휴대폰 도킹 및 충전

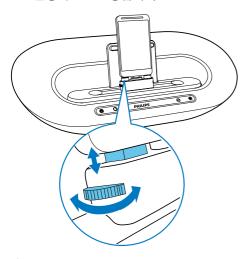
Android 기반 장치 도킹

Android 기반 휴대폰을 충전하려면 먼저 휴대폰을 도킹 스피커에 도킹해야 합니다.

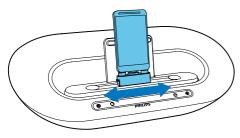
- Android 기반 휴대폰에 연결된 마이크로 USB 커넥터의 방향을 확인합니다. USB 커넥터에 덮개가 있을 경우 바깥 쪽으로 젖혀 줍니다.
- 2 필요한 경우 도킹 스피커의 USB 커넥터를 돌린 후 Android 기반 휴대폰을 도크에 연결합니다.



3 양쪽의 범퍼를 조정하여 휴대폰을 안정적으로 고정합니다.



4 커넥터를 밀어 휴대폰을 도킹 스피커의 중앙에 위치하도록 합니다.



* 도움말

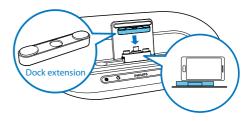
 마이크로 USB 커넥터가 상단에 있고 Android 시스템 버전 2.3 이상을 사용하고 있을 경우, 화면 자동 회전이 지원됩니다.

도크 연결기 사용

휴대폰의 USB 커넥터가 모서리 가까이에 있을 경우 기본 제공된 도크 연결기를 이용해 그림과 같이 도킹된 휴대폰의 균형을 맞출 수 있습니다.

1 슬라이드 조절기를 조정하여 양쪽의 범퍼를 가장 낮은 위치로 맞춥니다.

- f 2 도크 연결기를 도크에 연결합니다.
- **3** 휴대폰을 도킹합니다.



Android 기반 휴대폰 충전

도킹 스피커가 전원에 연결되어 있을 경우 도킹된 휴대폰의 충전이 자동으로 시작됩니다.

※ 도움말

 Android 기반은 아니지만 마이크로 USB 커넥터가 있는 장치에서도 이 기능을 사용할 수 있습니다.

필립스 Songbird를 이용한 오디오 재생

필립스 Songbird는 쉽고 간편한 PC 프로그램 및 Android 앱입니다.이 애플리케이션을 이용하면 PC에서 음악을 찾아 Android 기반 장치로 원활하게 재생하고 동기화할 수 있습니다.

Songbird를 Android 기반 장치에 설치

1 Android 기반 장치에서 DockStudio 아이콘을 누릅니다.



→ DockStudio 메뉴가 표시됩니다.



[Songbird] 를 누릅니다.



- → Songbird 다운로드 메시지가 표시됩니다.
- 3 화면의 지침에 따라 앱을 설치합니다.



4 설치 후 [Open](열기)을 눌러 Songbird 메뉴에 액세스합니다.



5 트랙을 선택한 후▶을 눌러 음악을 재생합니다.





Songbird를 PC**에 설치**

- 1 www.philips.com/songbird로 이동합니다.
- 2 Songbird 를 검색합니다.

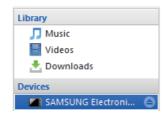
songbird Q

- 3 최신 Songbird 애플리케이션을 다운로드합니다.
- **4** 화면의 지침에 따라 **필립스** Songbird를 PC에 설치합니다.

필립스 Songbird를 통한 PC**와의** 동기화



- USB 저장소의 전원이 켜져 있는지 확인합니다.
- **1** PC에서 **필립스 Songbird**를 실행합니다.
- 2 Android 기반 장치를 USB 케이블을 이용해 PC에 연결합니다. Songbird가 장치를 인식할 때까지 기다립니다.
 - → PC가 장치를 인식하면 **필립스** Songbird에 장치가 표시됩니다.



나 만일 필립스 Songbird에 연결하는 것이 처음일 경우, 팝업 창이 표시됩니다. 팝업 창에서 자동 동기화를 선택합니다.



→ 장치가 **필립스** Songbird와 자동 동기화됩니다.

자동 동기화를 선택하지 않은 경우, Songbird를 수동으로 동기화할 수 있습니다.

1 Devices 아래에서 장치를 선택합니다.



2 Manual 또는 Auto 를 선택합니다.



- 3 Sync 를 클릭합니다.
 - → 자동 동기화를 선택한 경우, 장치를 PC에 연결함과 동시에 자동 동기화 기능이 자동적으로 실행됩니다.

5 기타 기능

DockStudio의 추가 기능 활용

필립스 DockStudio를 이용해 인터넷 라디오를 듣거나 알람 타이머 및 취침 타이머를 설정할 수 있습니다.



참고

 휴대용 장치가 인터넷에 연결되어 있는지 확인합니다.

인터넷 라디오 듣기

- 1 Android 기반 장치와 도킹 시스템을 Bluetooth를 통해 연결합니다.
- **길 필립스** DockStudio 를 열어 기본 메뉴로 이동합니다.
- 3 화면에서 [Radio](라디오)를 누릅니다.



4 검색 창에서 방송국을 검색합니다.



- 5 검색 결과 목록에서 라디오 채널을 선택합니다.
 - → 라디오 방송국의 방송이 시작됩니다.

취침 타이머 설정

1 필립스 DockStudio 를 실행합니다.



2 * 아이콘을 눌러 취침 타이머 메뉴에 액세스합니다



3 취침 타이머의 시간대를 선택한 후 [Start](시작)를 누릅니다.





• 이 기능은 **필립스** Songbird가 있어야만 작동합니다.

알람 타이머 설정

필립스 DockStudio를 이용해 다양한 알람을 설정하거나 최신 일기 예보를 확인할 수 있습니다. 또한 자주 즐기는 야외 활동에 적합한 날씨 상태를 알려 주는 기능이 제공됩니다.

1 앱을 실행합니다.



2 ❖ 아이콘을 눌러 시계 설정 메뉴로 이동합니다.



[Alarm settings](알람 설정)를 누릅니다.



4 +를 눌러 알람 설정 메뉴에 액세스합니다.



알람을 설정하고 화면의 오른쪽 상단에 있는 [Save](저장)를 누릅니다. → 화면에 새 알람이 저장되고 표시됩니다.



참고

[Lifestyle](라이프스타일) 탭에서 원하는 스포츠와 날씨(매우 화창, 맑음 또는 양호)를 선택할 수 있습니다. 날씨가 화창하지 않으면 알람은 울리지 않습니다

USB 소켓을 통한 장치 충전

USB 케이블(별매)을 다음 위치에 연결합니다.

- 스피커 뒷면의 •<- 소켓
- 장치의 USB 소켓
- → 장치 충전이 시작됩니다.



참고

• 일부 USB 케이블은 이 스피커에서 작동하지 않을 수 있습니다.

외부 장치에서 오디오 재생

이 스피커를 통해 외부 장치의 오디오를 청취할 수 있습니다.

- **1** MP3 연결 케이블(별매)을 다음 위치에 연결합니다.
 - AUX IN 소켓
 - 외부 장치의 헤드폰 소켓
- 2 외부 장치에서 오디오를 재생합니다 (장치의 사용자 설명서 참조).

6 **제품 정보**



• 제품 정보는 예고 없이 변경될 수 있습니다.

사양

정격 출력 전력	2 X 5W RMS
AC 전원	OH-1028A0903000U (필립스) 입력: 100-240V~, 50/60Hz, 800mA 최대 출력: 9V == 3A
작동 전력 소비량	< 35W
에코 대기 전력 소비량	< 1W
규격 - 본체(W×H ×D)	270 5 X 88 5 X 141 5 mm
중량 - 본체	0.885kg
충전: - 마이크로 USB 커넥터로만 충전시	2A
- • < → 소켓으로만 충전시 - 마이크로 USB	2A 각 1A
커넥터 및 ◆◆ 소켓으로 충전시	

7 문제 해결

! 경고

• 장치의 외관을 제거하지 마십시오.

보증의 효력을 유지하려면 시스템을 직접 수리해서는 안 됩니다.

이 장치 사용 시 문제가 발생하면 서비스를 요청하기 전에 다음과 같은 항목을 확인해 보십시오. 그래도 문제가 해결되지 않으면 필립스 웹 페이지(www.philips.com/support) 를 확인해 보십시오. 필립스에 서비스를 요청할 때는 장치를 가까이 두고 모델 번호 및 일련 번호를 확인할 수 있어야 합니다.

전원이 켜지지 않는 경우

- 장치의 AC 전원 어댑터가 올바로 연결되어 있는지 확인하십시오.
- AC 콘센트에 전원이 들어 오는지 확인하십시오
- 배터리가 올바르게 장착되었는지 확인하십시오.
- 스피커가 배터리 전원으로 작동하는 경우 장치에서 어댑터를 분리해야 합니다.

사운드가 전혀 또는 제대로 들리지 않는 경우

- 도킹 시스템의 볼륨을 조정하십시오.
- 휴대폰의 볼륨을 조정하십시오

장치가 응답하지 않음

AC 전원 플러그를 뽑은 후 다시 꽂아 장치의 전원을 다시 켜십시오.

Bluetooth 장치 정보

Bluetooth 연결에 성공한 후에도 시스템에서 음악 재생을 할 수 없습니다.

이 장치는 시스템과 함께 음악을 재생하는 데 사용할 수 없습니다.

Bluetooth 지원 장치를 연결한 후 음질이 나빠졌습니다.

Bluetooth 수신 감도가 약합니다. 장치를 시스템과 가까운 곳으로 옮겨 보거나 장치와 시스템 사이의 장애물을 치우십시오.

시스템에 연결할 수 없습니다.

- 시스템이 요구하는 프로파일을 장치가 지원하지 않습니다
- 장치의 Bluetooth 기능이 활성화되지 않았습니다. 기능을 활성화하는 방법은 장치의 사용자 설명서를 참조하십시오
- 시스템이 페어링 모드에 있지 않습니다.
- 시스템이 이미 다른 Bluetooth 지원 장치에 연결되어 있습니다. 해당 장치 또는 기타 연결된 장치의 연결을 모두 차단하고 다시 시도하십시오

페어링된 장치가 계속해서 연결되었다 끊어졌다 합니다.

- Bluetooth 수신 감도가 약합니다. 장치를 시스템과 가까운 곳으로 옮겨 보거나 장치와 시스템 사이의 장애물을 치우십시오.
- 일부 장치의 경우,절전 기능을 위해 Bluetooth 연결이 자동으로 비활성화될 수 있습니다. 이러한 현상은 시스템의 오작동으로 볼 수 없습니다.

8 주의

Philips Consumer Lifestyle이 명백하게 승인하지 않은 제품 변경이나 조작 시 장비를 작동할 수 있는 권한이 무효화될 수 있습니다.

이 제품은 재활용 및 재사용이 가능한 고품질의 자재 및 구성품으로 설계 및 제조되었습니다.

제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오.전자 및 전기 제품과 배터리에 대한 현지 수거 규정에 따르십시오.본 제품을 올바르게 폐기하면 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다.

제품에는 배터리가 포함되어 있으며 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기할 수 없습니다. 배터리 개별 배출에 대한 지역 규정을 확인하십시오. 배터리를 올바르게 폐기하면 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다. 지역 내 재활용 센터에 대한 추가 정보는 www.recycle.philips.com을 참조하십시오.

환경 정보

규정을 확인하십시오.

불필요한 모든 포장을 생략했습니다. 포장은 제품을 판지(상자), 폴리스틸렌 폼 (완충제) 및 폴리에틸렌(봉투, 보호용 폼 시트)의 세 가지 소재로 쉽게 분리할 수 있도록 제작되었습니다. 시스템은 지정 업체에서 분해할 경우 재활용 및 재사용할 수 있는 재료로 구성되어 있습니다. 포장 재료, 방전 배터리 및 오래된 장비의 폐기와 관련한 지역

Bluetooth 고지문

Bluetooth

Bluetooth® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc의 등록 상표이며 필립스는 이러한 마크를 라이센스 하에 사용합니다.



잠고

• 명판은 장치의 아래쪽에 있습니다.



Specifications are subject to change without notice © 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

